

**ZDRAVILIŠČE ROGAŠKA d.d.**

---

LETNO POROČILO ZA POSLOVNO LETO 2002

**Z Računovodskimi izkazi in konsolidiranimi računovodski izkazi  
za leti, končani na dan 31.12.2002 in 31.12.2001**

## POJASNILA IN ANALIZA UPRAVE

*V zadnjem tromesečju leta 2002 je Nadzorni svet Zdravilišča Rogaška d.d. zamenjal predsednika uprave.*

*Skupščina družbe je v letu 2002 za novega člana Nadzornega sveta družbe potrdila Stanislava Pšeničnika, ki je v tričlanskem Nadzornem svetu zamenjal Milana Cerarja.*

*Za poslovno leto 2002 je bila opravljena predrevizija poslovanja.*

*Ob koncu leta 2002 je bila zaključena prisilna poravnava.*

*Pri opravljanju glavne dejavnosti družbe je prišlo do bistvenih sprememb in sicer:*

- 1. Zaradi uvedbe plinifikacije v mestu Rogaška Slatina se je prešlo z daljinskega ogrevanja vseh namestitvenih objektov v turističnem jedru na posamična kurišča. Zato je kotlovnica, ki je bila v lasti Zdravilišča Rogaška d.d., postala nepotrebna. Družba je porušila kotlovnico in odjemalcev ni več oskrbovala s toplotno energijo. Kot posledica tega so nastopila naslednja dejstva:*
  - izguba dohodka od zagotavljanja daljinskega ogrevanja;*
  - izguba dohodka od prodaje plina;*
  - zminimaliziral se je prihodek od prodaje termalne vode (vrtina je v lasti družbe)*
  - zaradi trajnega tehnološkega presežka je bila delavcem izplačana odpravnina;*
  - nastali so stroški rušitve objekta kotlovnice;*
  - nastali so stroški vzpostavitve dveh kurišč v objektih v lasti družbe;*
  - povišali so se stroški zagotavljanja ogrevanja v lastnih objektih.*
- 2. Družba je odprodala podrejeno družbo Bohor d.o.o., ki je opravljala gostinsko dejavnost. Posledica tega so:*
  - priliv kupnine;*
  - izguba dohodka iz opravljanja gostinske dejavnosti*
- 3. Prenehanje opravljanja gostinske dejavnosti v restavraciji Bellevue*

*Objekt Bellevue je v postopku denacionalizacije. Zaradi tega v minulem obdobju niso bila opravljena potrebna vlaganja. Tudi sicer je restavracija ob drastični spremembi strukture gostov v zdravilišču posloval z izgubo. Z uvedbo standardov HACCP bi bilo potrebno za izpolnitev standardov v objekt vložiti po predračunih 8 milijonov tolarjev. Zaradi nerešene denacionalizacije bi bila tolikšna vlaganja nesmiselna. Zato smo v začetku leta 2003 prenehali z opravljanjem dejavnosti. Tudi tu so se pojavili presežni delavci, ki jim pripada minimalna odpravnina.*

- 4. Kot dejavnost družbe je ostalo samo dajanje v najem stanovanj in poslovnih prostorov.*

### **Finančni položaj družbe**

*Finančni položaj je navzlic vsemu naštetemu dober. Likvidnost smo zagotavljali z odprodajo premoženja..*

*Še vedno ni rešena denacionalizacija objektov:*

- restavracija Bellevue;*
- hotel Boč*
- stanovanjska etaža v hotelu Bohor.*

*V letu 2002 je družba poslovala z izgubo predvsem zaradi:*

- poplačila terjatev po prisilni poravnavi;*
- izgube pri prodaji poslovnih sredstev;*
- sodnih izvršb iz preteklih let;*
- stroškov prisilne poravnave;*
- izplačila odpravnin presežnim delavcem.*

*Družba v letu 2002 navkljub naštetim dejstvom ni imelo likvidnostnih težav in sproti poravnava vse obveznosti.*

*V okviru prisilne poravnave je bil v letu 2002 prodan objekt Stare pošte in odplačane obveznosti do Komercialne banke Triglav v stečaju. Iz naslova poplačila obveznosti so nastale dodatne rezervacije iz*

učinka prisilne poravnave, saj je bila dosežena kupnina višja od knjigovodske vrednosti. Zato so se zmanjšale obveznosti iz naslova prisilne poravnave za 420 milijonov tolarjev in hipotekarne obremenitve.

Zaradi popisa osnovnih sredstev smo na osnovi opravljene strokovne cenitve 20.100 grafičnih listov iz zapuščine g. Muellerja, ki so v lasti Zdravilišča Rogaška d.d. je prišlo do povečanja vrednosti osnovnih sredstev v višini 954 milijonov tolarjev in do posebnega prevrednotevalnega popravka kapitala.

### **Pričakovanja v letu 2003**

V letu 2003 načrtujemo odprodajo nepotrebnih poslovnih sredstev in sicer:

- objekt Stare direkcije z ocenjeno tržno vrednostjo 58 milijonov tolarjev;
- likovna dela, ki jih uporabljajo hoteli, so pa last Zdravilišča Rogaška d.d. v skupni vrednosti 11 milijonov tolarjev;
- vezni hodnik med hotelom Sava in Terapjio v ocenjeni vrednosti 3,2 milijona tolarjev;
- nekatere parcele izven osrednjega parka v skupni ocenjeni vrednosti 25 milijonov tolarjev;
- nekatera osnovna sredstva v skupni vrednosti okoli 4,5 milijona tolarjev;
- del inventarja restavracije Bellevue v vrednosti okoli 3 milijone tolarjev;
- vrtine mineralne vode »Donat Mg« po tržni vrednosti 1,1 milijarde tolarjev.

S temi sredstvi bo družba lahko vzpostavila nove dejavnosti (izkoristek tržnih niš pri vzpostavljanju izvenpenzijske ponudbe v Rogaški Slatini - agencija za promocijo in prireditve) in poplačala še preostale obveznosti iz naslova prisilne poravnave ter izgubljenih pravnih iz preteklosti.

Z odprodajami nepotrebnega premoženja bomo sredstva reinvestirali v naslednje dejavnosti:

- gradnja na lastnem zemljišču v zdraviliško-hotelskem kompleksu večnamenskega prireditvenega prostora (letno gledališče-kino);
- v prenovljenem objektu oranžerije nekdanje Vrtnarije ureditev kavarne-slaščičarne;
- gradnja podzemnih garaž;
- gradnja pavilijona za likovne razstave in muzej Muellerjeve grafične dediščine;
- gradnja muzeja mineralne vode;
- gradnja steklarskega muzeja (iz segmentiranih muzejskih zbirk se ustanovi Muzej Rogaška Slatina – v sodelovanju z Ministrstvom za kulturo RS);
- na črpališče se preseli postaja za razželezovanje termalne vode in se hkrati uvede tehnologija za razplinjanje te vode ter se s tem poveča njena uporabnost kot primarnega energenta za zagotavljanje tople sanitarne vode in termalne vode za bazene v turističnih objektih.

Za omenjene projekte ima družba že pozitivno mnenje Ministrstva za kulturo RS Slovenije in Zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine Celje).

Za omenjeni projekt bomo skupaj z občino, razvojnimi agencijami sodelovali na vsebinskih razpisih za pridobitev nepovratnih sredstev, ki jih bodo razpisovala ministrstva RS

- za kulturo,
- šolstvo, znanost in šport,
- delo in socialne zadeve,
- gospodarstvo,
- okolje in prostor.

V primeru za družbo ugodno rešenega denacionalizacijskega postopka za hotel Boč bomo pripravili laborat za njegovo vključitev v turistično ponudbo Rogaške Slatine (z usmeritvijo v hotel za mlade).

Skladno z zakonom o gradnji objektov se utegne zgoditi, da bo prišlo do prenosa (s pravnim prometom) lastništva osrednjega parka in južnega dela tega parka (v skupni površini 68.000 kvadratnih metrov zemljišč) z Zdravilišča Rogaška d.d. na Občino Rogaška. Ocenjena vrednost zemljišč se giblje od 5 evrov (gozdne površine) do 40 evrov (parkovne površine), kar predstavlja skupaj vrednost 880.000 evrov (okoli 205 milijonov tolarjev).

Z Občino potekajo tudi intenzivna pogajanja za znižanje vrednosti nadomestila za stavbna zemljišča (za objekte v denacionalizacijskem postopku in objekte v katerih družba ne izvaja komercialne dejavnosti marveč zadovoljuje javni interes (Grafični muzej).

**IZKAZI USPEHA ZA OBDOBJE,  
KI SE JE KONČALO 31. DECEMBRA**

|  | Skupina<br>Leto 2002 | Matično<br>podjetje<br>Leto 2002 | Skupina<br>Leto 2001 | Matično<br>podjetje<br>Leto 2001 |
|--|----------------------|----------------------------------|----------------------|----------------------------------|
| A.Čisti prihodki od prodaje                                  | 128.355              | 122.914                          | 249.610              | 172.235                          |
| B.Povečanje vrednosti zalog                                  | 0                    |                                  |                      |                                  |
| C.Vrednost aktiviranih lastnih proizvodov in storitev        | 0                    |                                  |                      |                                  |
| Č.Drugi prihodki od poslovanja                               | 0                    |                                  |                      |                                  |
| D.Kosmati donos od poslovanja                                | 128.355              | 122.914                          | 249.610              | 172.235                          |
| E.Stroški blaga, materiala in storitev                       | 112.275              | 110.400                          | 207.121              | 165.715                          |
| 1.Nabavna vrednost prodanega blaga                           | 0                    | 0                                |                      | 0                                |
| 2.Stroški materiala  | 41.838               | 41.838                           |                      | 98.225                           |
| 3.Stroški storitev   | 70.437               | 68.562                           |                      | 67.490                           |
| F.Stroški dela   | 90.212               | 90.212                           | 103.355              | 73.435                           |
| 1.Stroški plač   | 52.188               | 52.188                           |                      | 53.586                           |
| 2.Stroški socialnega in pokoj.zavarovanja                    | 8.434                | 8.434                            |                      | 8.378                            |
| 3.Drugi stroški  | 29.590               | 29.590                           |                      | 11.471                           |
| G.Odpisi vrednosti   | 57.212               | 45.832                           | 174.552              | 124.629                          |
| 1. Amortizacija  | 33.164               | 21.784                           | 146.758              | 96.836                           |
| 2. Prevred.posl.odh.pri OS                                   | 24.048               | 24.048                           | 27.794               | 27.793                           |
| 3. Prevr. Posl. Odhodki pri obr. Sr.                         | 0                    | 0                                |                      | 0                                |
| I.Drugi poslovni odhodki                                     | 7.454                | 7.046                            | 6.901                | 5.960                            |
| J.Dobiček oz.izguba iz poslovanja                            | -138.798             | -130.576                         | -242.319             | -197.504                         |
| K.Prih. na podlagi deležev iz dobička podjetij v skupini     | 0                    | 0                                |                      | 799                              |
| L.Prih. na podlagi deležev iz dobička drugih povez. podjetij | 0                    | 0                                |                      |                                  |
| M.Prih. na podlagi deležev iz dobička drugih                 | 0                    | 0                                |                      |                                  |
| N.Prih. iz obresti in drugi prihodki od financiranja         | 5.561                | 4.227                            | 1.941                | 928                              |
| O.Prevrednotovalni finančni odhodki                          | 0                    | 0                                | 58.428               | 182.828                          |
| P.Finančni odhodki in obresti iz drugih obveznosti           | 623                  | 639                              | 6.581                | 3.034                            |
| R.Dobiček ali izguba iz rednega poslovanja                   | -133.860             | -126.988                         | -305.387             | -381.639                         |
| S.Izredni prihodki   | 3.464                | 2.855                            | 25.412               | 25.407                           |
| Š.Izredni odhodki  | 35.580               | 35.032                           | 1.318.674            | 1.236.705                        |
| T.Dobiček ali izguba iz rednega poslovanja                   | -165.976             | -159.165                         | -1.598.649           | -1.592.937                       |
| U.Davek iz dobička   | 0                    | 0                                |                      |                                  |
| V.Drugi davki  | 0                    | 0                                |                      |                                  |
| Manjšinski delež iz izgube (dobička) podj.v sk.              |                      |                                  | -315                 |                                  |
| Čisti dobiček ali izguba                                     | -165.976             | -159.165                         | -1.598.964           | -1.592.937                       |

Pojasnila k računovodskim izkazom so del računovodskih izkazov in jih je potrebno brati v povezavi z njimi.

**BILANCE STANJA  
NA DAN 31.DECEMBRA**

|  | Skupina<br>2002  | Matično<br>podjetje<br>2002 | Skupina<br>Leto 2001 | Matično<br>podjetje<br>Leto 2001 |
|--|------------------|-----------------------------|----------------------|----------------------------------|
| <b>SREDSTVA</b>  | <b>1.446.433</b> | <b>1.444.935</b>            | <b>829.624</b>       | <b>785.473</b>                   |
| <i>A. Stalna sredstva</i>                                | <i>1.400.858</i> | <i>1.412.140</i>            | <i>633.996</i>       | <i>630.244</i>                   |
| I.Neopredmetena dolgoročna sredstva                      | 1.936            | 1.936                       | 2.738                | 2.738                            |
| II.Opredmetena osnovna sredstva                          | 1.397.289        | 1.291.394                   | 622.074              | 453.323                          |
| III.Dolgoročne finančne naložbe                          | 1.633            | 118.810                     | 9.184                | 174.183                          |
| <i>B. Gibljava sredstva</i>                              | <i>45.575</i>    | <i>32.795</i>               | <i>195.628</i>       | <i>155.229</i>                   |
| I.Zaloge   | 832              | 832                         | 2.358                | 1.253                            |
| II.Dolgoročne terjatve iz poslovanja                     | 0                | 0                           |                      |                                  |
| III.Kratkoročne terjatve iz poslovanja                   | 21.619           | 20.608                      | 62.095               | 54.673                           |
| IV.Kratkoročne finančne naložbe                          | 7.693            | 5.964                       | 101.608              | 75.091                           |
| V.Denarna sredstva                                       | 15.431           | 5.391                       | 28.775               | 24.212                           |
| VI.Aktivne časovne razmejitve                            | 0                | 0                           | 792                  | 0                                |
| Zunaj bilančna sredstva                                  | 866.915          | 866.915                     | 1.182.440            | 1.182.384                        |
| <b>OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV</b>                      | <b>1.446.433</b> | <b>1.444.935</b>            | <b>829.624</b>       | <b>785.473</b>                   |
| <i>A. Kapital</i>  | <i>1.046.970</i> | <i>1.046.969</i>            | <i>270.091</i>       | <i>258.647</i>                   |
| I.Osnovni kapital  | 1.161.720        | 1.021.898                   | 1.047.850            | 1.021.898                        |
| II.Kapitalske rezerve                                    | 0                | 0                           | 0                    |                                  |
| III.Rezerve iz dobička                                   | 0                | 0                           | 0                    |                                  |
| 1. Zakonske rezerve                                      | 0                |                             | 0                    |                                  |
| 2.Rezerve za lastne deleže                               | 0                |                             | 0                    |                                  |
| 3.Statutarne rezerve                                     | 0                |                             | 0                    |                                  |
| 4.Druge rezerve iz dobička                               | 0                |                             | 0                    |                                  |
| IV.Preneseni čisti poslovni izid                         | -1.860.160       | -1.675.460                  | -60.171              |                                  |
| V.Čisti poslovni Izid poslovnega leta                    | -165.976         | -159.165                    | -1.598.964           | -1.592.937                       |
| VI.Prevrednotovalni popravki kapitala                    | 1.911.386        | 1.859.696                   | 881.376              | 829.686                          |
| 1.Splošni prevrednotovalni popravek kapitala             | 963.899          | 912.209                     | 881.376              | 829.686                          |
| 2.Posebni prevrednotovalni popravek kapitala             | 947.487          | 947.487                     |                      |                                  |
| <i>B. Dolgoročne rezervacije</i>                         | <i>349.481</i>   | <i>331.211</i>              | <i>59.843</i>        | <i>41.573</i>                    |
| <i>C.Dolgoročne obveznosti iz financiranja</i>           | <i>0</i>         | <i>0</i>                    |                      |                                  |
| <i>Č.Dolgoročne obveznosti iz poslovanja</i>             | <i>0</i>         | <i>0</i>                    |                      |                                  |
| <i>D.Kratkoročne finančne in poslovne obveznosti</i>     | <i>49.982</i>    | <i>66.755</i>               | <i>499.690</i>       | <i>485.253</i>                   |
| 1.Kratkoročne posl.obveznosti do dobaviteljev            | 5.541            | 5.410                       |                      | 11.923                           |
| 2.Kratkoročne fin. In posl. Obveznosti do podjetij v sk. | 0                | 17.000                      |                      |                                  |
| 3.Druge kratkoročne finančne in poslovne obveznosti      | 44.441           | 44.345                      |                      | 473.330                          |
| <i>F.Pasivne časovne razmejitve</i>                      | <i>0</i>         | <i>0</i>                    |                      | <i>0</i>                         |
| Zunajbilančne obveznosti                                 | 866.915          | 866.915                     | 1.182.440            | 1.182.384                        |

Pojasnila k računovodskim izkazom so del računovodskih izkazov in jih je potrebno brati v povezavi z njimi.

**IZKAZI FINANČNEGA IZIDA ZA LETI,  
KI STA SE KONČALI 31. DECEMBRA**

|   | <b>Skupina</b>   | <b>Matično p.</b> | <b>Skupina</b>   | <b>Matično p.</b> |
|---|------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| <i>A. Finančni tokovi pri poslovanju</i>  | <i>Leto 2002</i> | <i>Leto 2002</i>  | <i>Leto 2001</i> | <i>Leto 2001</i>  |
| <b>a) Prejemki pri poslovanju</b>   | <b>171.315</b>   | <b>165.972</b>    | <b>211.722</b>   | <b>163.733</b>    |
| Prejemki od prodaje proizvodov in storitev  | 163.847          | 158.504           | 211.722          | 163.733           |
| Drugi prejemki pri poslovanju   | 7.468            | 7.468             |                  |                   |
| <b>b) Izdatki pri poslovanju</b>  | <b>689.277</b>   | <b>686.047</b>    | <b>763.828</b>   | <b>612.697</b>    |
| Izdatki za nakupe materiala in storitev   | 148.637          | 146.502           |                  | 198.059           |
| Izdatki za plače in deleže zaposlencev v dobičku  | 71.015           | 71.015            |                  | 114.755           |
| Izdatki za dajatve vseh vrst  | 43.795           | 43.795            |                  | 142.286           |
| Drugi izdatki pri poslovanju  | 425.830          | 424.735           |                  | 157.597           |
| <b>c) Prebitek prejemkov pri poslovanju (a manj b ) ali<br/>prebitek izdatkov pri poslovanju (b manj a)</b>     | <b>-517.962</b>  | <b>-520.075</b>   | <b>-552.106</b>  | <b>-448.964</b>   |
| <b><i>B. Finančni tokovi pri naložbenju</i></b>   |                  |                   |                  |                   |
| <b>a) Prejemki pri naložbenju</b>   | <b>546.299</b>   | <b>523.419</b>    | <b>645.826</b>   | <b>466.940</b>    |
| Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku drugih   | 5.576            | 4.213             |                  |                   |
| Prejemki od odtujitve neopredmetenih dolg sredstev  | 0                |                   | 91.049           | 489               |
| Prejemki od odtujitve opredmetenih dolg sredstev  | 365.004          | 365.004           | 554.777          | 361.055           |
| Prejemki od odtujitve dolgoročnih finančnih naložb  | 48.376           | 48.376            |                  | 105.396           |
| Prejemki od odtujitve kratkoročnih finančnih naložb   | 127.343          | 105.826           |                  |                   |
| <b>b) Izdatki pri naložbenju</b>  | <b>41.011</b>    | <b>39.511</b>     | <b>127.337</b>   | <b>75.092</b>     |
| Izdatki za pridobitev neopredmetenih dolg sredstev  | 0                |                   |                  |                   |
| Izdatki za pridobitev opredmetenih dolg sredstev  | 3.511            | 3.511             |                  |                   |
| Izdatki za pridobitev dolgoročnih finančnih naložb  | 0                |                   | 56.195           |                   |
| Izdatki za pridobitev kratkoročnih finančnih naložb   | 37.500           | 36.000            | 71.142           | 75.092            |
| <b>c) Prebitek prejemkov pri naložbenju (a manj b ) ali<br/>prebitek izdatkov pri naložbenju (b manj a)</b>     | <b>505.288</b>   | <b>483.908</b>    | <b>518.489</b>   | <b>391.848</b>    |
| <b><i>C. Finančni tokovi pri financiranju</i></b>   |                  |                   |                  |                   |
| <b>a) Prejemki pri financiranju</b>   | <b>186</b>       | <b>17.186</b>     | <b>0</b>         | <b>0</b>          |
| Prejemki od vplačanega kapitala   | 0                |                   |                  |                   |
| Prejemki od dobljenih dolgoročnih posojil   | 186              | 186               |                  |                   |
| Prejemki od dobljenih kratkoročnih posojil  | 0                | 17.000            |                  |                   |
| <b>b) Izdatki pri financiranju</b>  | <b>13</b>        | <b>0</b>          | <b>86.800</b>    | <b>5.943</b>      |
| Izdatki za dane obresti   | 13               |                   |                  |                   |
| Izdatki za vračila kapitala   | 0                |                   |                  |                   |
| Izdatki iz naslova rezervacij   | 0                |                   | 33.146           | 4.659             |
| Izdatki iz v račila oz. odplačila dolg posojil in kreditov  | 0                |                   |                  |                   |
| Izdatki iz v račila oz. odplačila kratk. posojil in kreditov  | 0                |                   | 53.654           | 1.284             |
| Izdatki za izplačila dividend in drugih deležev v dobičku   | 0                |                   |                  |                   |
| <b>c) Prebitek prejemkov pri financiranju (a manj b ) ali<br/>prebitek izdatkov pri financiranju (b manj a)</b> | <b>173</b>       | <b>17.186</b>     | <b>-86.800</b>   | <b>-5.943</b>     |
| <b>Č. Končno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov</b>   | <b>15.430</b>    | <b>5.390</b>      | <b>28.775</b>    | <b>24.371</b>     |

Pojasnila k računovodskim izkazom so del računovodskih izkazov in jih je potrebno brati v povezavi z njimi.

**POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM  
ZA LETI, KI STA SE KONČALI 31. DECEMBRA 2002 IN 2001**

**1. DEJAVNOST**

Zdravilišče Rogaška d.d. (v nadaljevanju "družba") je delniška družba, registrirana pri sodišču v Celju, s sklepom številka Srg 98/00256 pod številko registrskega vložka 1/06775/00.

Družba nudi upravljanje s holding družbami.

Družba Zdravilišče Rogaška d.d. je bila na dan 31.12.2002 100% lastnik v naslednjih povezanih podjetjih v skupini:

- Zdravilišče Rogaška Termalni vreli d.o.o. , Zdraviliški trg 14, 3250 Rogaška Slatina. Osnovni kapital 256.999 tisoč SIT, poslovni izid za leto 2002 izguba 6.811 tisoč SIT.

Omenjena podjetja sestavljajo skupino Zdravilišče Rogaška d.d.. V konsolidirane računovodske izkaze je vključena odvisna družbi Zdravilišče Rogaška - Termalni Vreli d.o.o.

**Lastninska struktura:**

|   | Delničar                  | % lastništva  | % lastništva  |
|---|---------------------------|---------------|---------------|
|   |                           | 31.12.2001    | 31.12.2000    |
| 1 | Steklarna Rogaška d.d.    | 17,30         | 0             |
| 2 | Zdravstvo d.o.o.          | 17,30         | 0             |
| 3 | S.P. Plod d.o.o.          | 17,30         | 0             |
| 4 | Mesnina Žerak             | 5,76          | 0             |
| 5 | Slovenska razvojna družba | 0             | 57,66         |
| 6 | Ostali delničarji         | 42,34         | 42,34         |
|   | <b>SKUPAJ</b>             | <b>100,00</b> | <b>100,00</b> |

Člani nadzornega sveta na dan 31.12.2002 so:

Davorin Škrinjarič, predsednik,  
Pšeničnik Stanislav, član,  
Milan Gorenšek, član.

Predsednik uprave družbe na dan 31.12.2002 je Lipovšek Iztok, ki zastopa družbo v skladu s statutom in pooblastili.

**2. POMEMBNE RAČUNOVODSKE USMERITVE**

Pri izdelavi računovodskih izkazov družbe Zdravilišče Rogaška d.d., za leto, ki se je končalo 31. decembra 2002 in za leto, ki se je končalo 31. decembra 2001, so bile uporabljene naslednje računovodske usmeritve:

**Splošne računovodske usmeritve**

Predloženi računovodski izkazi in pojasnila k njim so bili pripravljene na osnovi izvornih vrednosti, v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi in spremljajočo zakonodajo..

Bilance stanja vključujejo le tista sredstva in obveznosti, ki se nanašajo na poslovanje družbe in skupine. Pri tem sta bili upoštevani načeli nastanka poslovnega dogodka in časovne neomejenosti delovanja družbe in skupine.

**Posamezne računovodske usmeritve**

**a) Osnovna sredstva**

Nove nabave so vključene po nakupnih cenah.

Amortizacija se obračunava enakomerno skozi ocenjeno dobo koristnosti sredstev od revalorizirane nabavne vrednosti. Uporabljene letne amortizacijske stopnje so:

|   |           |
|---|-----------|
| Hoteli, restavracije, objekti za opravljanje gostinske dejavnosti | 1,8 %     |
| Objekti za opravljanje zdravstvene dejavnosti                     | 1,5 %     |
| Upravne zgradbe   | 1,3 %     |
| Objekti za opravljanje stanovanjskih dejavnosti                   | 1,5 %     |
| Oprema za trgovino, gostinstvo in turizem                         | 11 – 15 % |
| Pisarniška oprema   | 12,5 %    |
| Računalniki   | 50 %      |

#### **b) Zaloge**

Zaloge v skupini na dan 31.12.2002 se nanašajo na zaloge restavracije Bellevue, ki predstavljajo zaloge živil. Omenjene zaloge so vodene po povprečnih cenah in ob koncu leta preračunane po zadnjih nabavnih cenah.

#### **c) Davek na dobiček**

Podatki za davčni izkaz so enaki oziroma temeljijo na podatkih iz bilance stanja in izkaza uspeha, sestavljenih za poslovne namene, v skladu z Zakonom o davku na dobiček pravnih oseb.

#### **d) Poslovanje s tujimi valutami**

Sredstva in obveznosti, nominirana v tujih valutah, so bila preračunana v slovenske tolarje po srednjem tečaju Banke Slovenije na dan bilance stanja. Prihodki ali odhodki, ki izhajajo iz preračunov valut, so vključeni v izkaz uspeha tekočega leta.

#### **e) Kratkoročno terjatve iz poslovanja**

Večina kratkoročnih terjatev iz poslovanja se nanaša predvsem na terjatve do kupcev, ki so nastale v normalnem toku poslovanja. V bilanci stanja so terjatve prikazane v neto vrednosti, kar pomeni, da so zmanjšane za popravek vrednosti za sporne in dvomljive terjatve. Kratkoročne terjatve iz poslovanja se v začetku izkazujejo z zneski, ki izhajajo iz ustreznih listin ob predpostavki, da bodo tudi plačane.

Podjetje nima oblikovane splošne računovodske politike oblikovanja popravka vrednosti kratkoročnih terjatev iz poslovanja. Popravki vrednosti se oblikujejo na podlagi izkušenj in pričakovanj glede izterljivosti le-teh.

#### **f) Pomembni dogodki v letu 2002**

##### Prisilna poravnava:

Matično podjetje je poravnalo obveznost do Kreditne banko Triglav d.d. v stečaju in do Ministrstva za okolje in prostor ( za slednje je bila obveznost izkazana izvenbilančno ).

##### Prodaja odvisnih podjetij:

- Odvisno podjetje Bohor d.o.o. je bilo za 34.000 tisoč SIT , pri tem je nastala izguba 14.373 tisoč SIT ( knjigovodska vrednost ).

##### Prenehanje opravljanja dejavnosti ogrevanja

Zaradi uvedbe plinovoda v mestu se je prešlo na individualna kurišča, zaradi tega je kotlovnica, ki smo jo imeli v lasti postala nepotrebna. Izvedlo se je rušenje kotlovnice. Posledice tega so :

- izguba dohodka od ogrevanja
- izguba dohodka od prodaje plina
- nastal je presežek delavcev, katerim je zaradi tega pripadla odpravnina



### 3. STROŠKI BLAGA, MATERIALA IN STORITEV

Stroški blaga, materiala in storitev vključujejo:

|  | Skupina<br>2002<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2002<br>(v 000 SIT) | Skupina<br>2001<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2001<br>(v 000 SIT) |
|--|--------------------------------|--|--------------------------------|--|
| Nabavna vrednost prodanega blaga                   | 0                              | 0  | 0                              | 0  |
| Stroški materiala v skupini                        |                                | 0  |                                | 0  |
| Stroški materiala - druga podjetja                 | 41.838                         | 41.838                                     | 135.384                        | 98.225                                     |
| Stroški storitev v skupini                         | 0                              | 0  | 0                              | 0  |
| Stroški storitev - druga podjetja                  | 70.437                         | 68.562                                     | 71.737                         | 67.490                                     |
| <b>Skupaj stroški blaga, materiala in storitev</b> | <b>112.275</b>                 | <b>110.400</b>                             | <b>207.121</b>                 | <b>165.715</b>                             |

Stroški materiala v letu 2002 predstavljajo stroške nabave oz. porabe plina, ki ga podjetje v večini zaračuna naprej odvisnim družbam in drugim porabnikom.

Stroški storitev matičnega podjetja v letu 2002 predstavljajo raznovrstne storitve, večje med njimi so:

|  | <b>2002</b><br><b>v 000 SIT</b> |
|--|---------------------------------|
| Stroški intelektualnih in osebnih storitev | 28.098                          |
| Stroški transportnih in PTT storitev       | 2.162                           |
| Najemnine                                  | 489                             |
| Vzdrževanje osnovnih sredstev              | 19.766                          |
| Povračila stroškov v zvezi z delom         | 1.382                           |
| Stroški plačilnega prometa                 | 799                             |
| Zavarovalne storitve                       | 1.156                           |
| Stroški sejmov, reklame in reprezentance   | 2.221                           |
| Stroški drugih storitev                    | 12.489                          |
|  | <b>68.562</b>                   |

### 4. STROŠKI DELA

Stroški dela vključujejo:

|   | Skupina<br>2002<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2002<br>(v 000 SIT) | Skupina<br>2001<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2001<br>(v 000 SIT) |
|---|--------------------------------|--|--------------------------------|--|
| Stroški plač                                    | 52.188                         | 52.188                                     | 78.117                         | 53.585                                     |
| Stroški socialnega in pokojninskega zavarovanja | 8.434                          | 8.434                                      | 13.767                         | 8.378                                      |
| Drugi stroški dela                              | 29.590                         | 29.590                                     | 11.471                         | 11.471                                     |
| <b>Skupaj stroški dela</b>                      | <b>90.212</b>                  | <b>90.212</b>                              | <b>103.355</b>                 | <b>73.434</b>                              |

Matično podjetje je imelo na dan 31.12.2002 10 zaposlenih (31.12.2001: 18 zaposlenih, 2 zaposlena po individualni pogodbi).

Glavni razlog za znižanje stroškov dela skupine v letu 2002 v primerjavi z letom 2001 je manjše število zaposlenih v obdobju 1.1.2002 – 31.12.2002 v primerjavi z letom 2001, predvsem zaradi zniževanja obsega dejavnosti ( kotlarna ), s čimer so nastajali presežni delavci, katerim so bili v skladu s programom izplačane odpravnine.

Povprečno število zaposlenih po stopnjah izobrazbe

|                    |      |     |    |    |
|--------------------|------|-----|----|----|
| Stopnja izobrazbe  | VIII | VII | VI | IV |
| Število zaposlenih | 1    | 1   | 1  | 8  |

Skupni znesek vseh prejemkov, ki so jih za opravljanje funkcij v poslovnem letu prejeli, v bruto zneskih in v tisoč SIT :

|                                   |        |
|-----------------------------------|--------|
| Člani uprave                      | 20.471 |
| Zaposleni po individualni pogodbi | 4.204  |
| Člani nadzornega sveta            | 222    |

## 5. DRUGI ODHODKI IZ POSLOVANJA

Drugi odhodki iz poslovanja vključujejo:

|  | Skupina<br>2002<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2002<br>(v 000 SIT) | Skupina<br>2001<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2001<br>(v 000 SIT) |
|--|--------------------------------|--|--------------------------------|--|
| Dajatve, ki niso odvisne od poslovnega izida | 7.454                          | 7.046                                      | 6.901                          | 5.960                                      |
| Izdatki za varstvo človekovega okolja        | 0                              | 0  |                                | 0  |
| <b>Skupaj drugi odhodki iz poslovanja</b>    | <b>7.454</b>                   | <b>7.046</b>                               | <b>6.901</b>                   | <b>5.960</b>                               |

Druge odhodke iz poslovanja matične družbe v največji meri sestavljajo nadomestila za uporabo stavbnih zemljišč v višini 4.816 tisoč SIT in razne članarine v skupnem znesku 2.229 tisoč SIT.

## 6. PRIHODKI OD OBRESTI IN DRUGI PRIHODKI FINANCIRANJA

|                             | Skupina<br>2002<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2002<br>(v 000 SIT) | Skupina<br>2001<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2001<br>(v 000 SIT) |
|-----------------------------|--------------------------------|--|--------------------------------|--|
| Prihodki od obresti         | 5.590                          | 4.227                                      | 1.941                          | 928  |
| Drugi prihodki financiranja | 0                              | 0  | 0                              | 0  |
| <b>Skupaj</b>               | <b>5.590</b>                   | <b>4.227</b>                               | <b>1.941</b>                   | <b>928</b>                                 |

## 7. POPRAVKI IN ODPISI DOLGOROČNIH IN KRATKOROČNIH FINANČNIH NALOŽB

Popravki dolgoročnih in kratkoročnih finančnih naložb v skupini so posledica izgube odvisnih družb ter uvedbe stečajnih postopkov, kot sledi:

|   | Skupina<br>2002<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2002<br>(v 000 SIT) | Skupina<br>2001<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2001<br>(v 000 SIT) |
|---|--------------------------------|--|--------------------------------|--|
| <i>Izgube odvisnih družb:</i>                   |                                |  |                                |  |
| Termalni vrelci d.o.o.                          | 0                              | 6.811                                      | 0                              | 124.529                                    |
| <b>Skupaj izgube odvisnih družb</b>             | <b>0</b>                       | <b>6.811</b>                               | <b>0</b>                       | <b>124.529</b>                             |
| <i>Izguba pri prodaji odvisnih družb</i>        |                                |  |                                |  |
| Zdravstvo d.o.o.                                | 0                              | 0  | 52.037                         | 52.037                                     |
| P.Z.I d.o.o                                     | 0                              | 0  | 5.574                          | 5.574                                      |
| Vrtnarstvo                                      | 0                              | 0  | 688                            | 688  |
| Bohor d.o.o.                                    | 14.376                         | 14.376                                     |                                |  |
| <b>Skupaj izgube pri prodaji odvisnih družb</b> | <b>14.376</b>                  | <b>14.376</b>                              | <b>58.299</b>                  | <b>58.299</b>                              |
| Ostali popravki vrednosti finančnih naložb      |                                | 0  | 129                            | 0  |
| <b>Skupaj popravki finančnih naložb</b>         | <b>14.376</b>                  | <b>21.187</b>                              | <b>58.428</b>                  | <b>182.828</b>                             |

## 8. ODHODKI ZA OBRESTI IN DRUGI ODHODKI FINANCIRANJA

Odhodki za obresti in drugi odhodki financiranja vključujejo:

|   | Skupina<br>2002<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2002<br>(v 000 SIT) | Skupina<br>2001<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2001<br>(v 000 SIT) |
|---|--------------------------------|--|--------------------------------|--|
| <i>Odhodki financiranja - druga podjetja:</i> |                                |  |                                |  |
| Odhodki za obresti - drugi                    | 623                            | 639  | 2.979                          | 181  |
| Ostalo  | 0                              | 0  | 0                              | 0  |
| <b>Skupaj odhodki financiranja</b>            | <b>623</b>                     | <b>639</b>                                 | <b>2.979</b>                   | <b>181</b>                                 |

## 9. IZREDNI PRIHODKI

Izredni prihodki vključujejo:

|  | Skupina<br>2002<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2002<br>(v 000 SIT) | Skupina<br>2001<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2001<br>(v 000 SIT) |
|--|--------------------------------|--|--------------------------------|--|
| Prihodki iz prejšnjih let                    | 0                              | 0  | 0                              | 0  |
| Dobiček od prodaje osnovnih sredstev         | 0                              | 0  | 4.799                          | 4.799                                      |
| Odpisi obveznosti iz prejšnjih let           | 0                              | 0  | 0                              | 0  |
| Izterjane odpisane terjatve iz prejšnjih let | 0                              | 0  | 0                              | 0  |
| Tožbeni zahtevki po prisilni poravnavi       | 0                              | 0  | 0                              | 0  |
| Prihodki od odprave rezervacij               | 0                              | 0  | 0                              | 0  |
| Drugi izredni prihodki                       | 3.464                          | 2.855                                      | 20.613                         | 20.608                                     |
| <b>Skupaj izredni prihodki</b>               | <b>3.464</b>                   | <b>2.855</b>                               | <b>25.412</b>                  | <b>25.407</b>                              |

## 10. IZREDNI ODHODKI

Izredni odhodki vključujejo:

|  | Skupina<br>2002<br>(v 000 SIT) | Matično<br>Matično<br>podjetje<br>2002<br>(v 000 SIT) | Skupina<br>2001<br>(v 000 SIT) | Matično<br>Matično<br>podjetje<br>2001<br>(v 000 SIT) |
|--|--------------------------------|---|--------------------------------|---|
| Odhodki iz prejšnjih let                           | 0                              | 0   | 0                              | 0   |
| Izguba pri prodaji osnovnih sredstev               | 0                              | 0   | 335.608                        | 259.351   |
| Izredni odhodki iz naslova prisilne poravnave      | 0                              | 0   | 0                              | 0   |
| Uskladitev vrednosti zemljišč s cenitvami          | 0                              | 0   | 879.169                        | 879.169   |
| Izvensodna poravnava za premalo izplačane plače    | 0                              | 0   | 4.504                          | 4.504   |
| Obresti TOM+1% za obveznosti po prisilni poravnavi | 0                              | 0   | 18.638                         | 18.638  |
| Drugi izredni odhodki                              | 35.580                         | 35.032  | 80.755                         | 81.070  |
| <b>Skupaj izredni odhodki</b>                      | <b>35.580</b>                  | <b>35.032</b>   | <b>1.318.674</b>               | <b>1.242.732</b>                                      |

Izredni odhodki sestavljajo izgubo pri prodaji deleža Bohor d.o.o. 14.376 tisoč SIT, sodni sklepi ITARO d.o.o. 10.335 tisoč SIT, Ambroz 3.966 in ostalo.

## 11. MANJŠINSKI DELEŽ

Na dan 31.12.2002 matična družba ni imela manjšinskih deležev.

## 12. ODPISI OBRATNIH SREDSTEV

|  | Skupina<br>2001<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2001<br>(v 000 SIT) | Skupina<br>2000<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2000<br>(v 000 SIT) |
|--|--------------------------------|--|--------------------------------|--|
| Grand Hotel d.o.o. v stečaju                       |                                |  | 14.480                         | 14.480                                     |
| NID  |                                |  | 7.825                          | 7.825                                      |
| Hajnšek  |                                |  | 5.489                          | 5.489                                      |
| Ostalo   | 0                              | 0  | 0                              | 0  |
| <b>Skupaj popravki vrednosti obratnih sredstev</b> | <b>0</b>                       | <b>0</b>                                   | <b>27.794</b>                  | <b>27.794</b>                              |

### 13. OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA

Naslednje tabele kažejo spremembe osnovnih sredstev v obdobju, ki se je končalo 31.12.2002 in za leto 2001:

| Leto 2002                  | Zemljišča | Zgradbe | Stanovanja | Oprema<br>in ostalo | Investicije<br>v teku | Skupaj<br>opred.OS | Neopr.<br>dolg. Sredstva |
|----------------------------|-----------|---------|------------|---------------------|-----------------------|--------------------|--------------------------|
| <b>NABAVNA VREDNOST</b>    |           |         |            |                     |                       |                    |                          |
| Stanje 31.12.2001          | 266.139   | 908.970 | 31.903     | 255.715             | 2.952                 | 1.465.679          | 8.014                    |
| Povečanje                  |           |         |            | 956.837             | 2.165                 | 959.002            |                          |
| Zmanjšanje                 | 19.388    | 536.197 |            | 108.456             | 2.465                 | 666.506            |                          |
| Prevrednotenje             |           |         |            |                     |                       | 0                  |                          |
| Stanje 31.12.2002          | 246.751   | 372.773 | 31.903     | 1.104.096           | 2.652                 | 1.758.175          | 8.014                    |
|                            |           |         |            |                     |                       | 0                  |                          |
| <b>POPRAVEK VREDNOSTI</b>  |           |         |            |                     |                       |                    |                          |
|                            |           |         |            |                     |                       | 0                  |                          |
|                            |           |         |            |                     |                       | 0                  |                          |
| Stanje 31.12.2001          |           | 748.818 | 25.774     | 237.772             |                       | 1.012.364          | 5.276                    |
| Amortizacija               |           | 17.100  | 478        | 3.570               |                       | 21.148             | 801                      |
| Povečanje                  |           |         | 0          | 0                   |                       | 0                  |                          |
| Zmanjšanje                 |           | 461.403 |            | 105.322             |                       | 566.725            |                          |
| Prevrednotenje             |           |         |            |                     |                       | 0                  |                          |
| Stanje 31.12.2002          | 0         | 304.515 | 26.252     | 136.020             | 0                     | 466.787            | 6.077                    |
|                            |           |         |            |                     |                       | 0                  |                          |
| <b>NEODPISANA VREDNOST</b> |           |         |            |                     |                       |                    |                          |
|                            |           |         |            |                     |                       | 0                  |                          |
|                            |           |         |            |                     |                       | 0                  |                          |
| Stanje 31.12.2001          | 266.139   | 160.152 | 6.129      | 17.943              | 2.952                 | 453.315            | 2.738                    |
| Stanje 31.12.2002          | 246.751   | 68.258  | 5.651      | 968.076             | 2.652                 | 1.291.388          | 1.937                    |

| <i>matično podjetje</i>    | v 000 SIT |           |                  |                    | Skupaj opredmetena osn. sredstva |
|----------------------------|-----------|-----------|------------------|--------------------|----------------------------------|
|                            | Zemljišča | Zgradbe   | Oprema in ostalo | Investicije v teku |                                  |
| <b>31.12.01</b>            |           |           |                  |                    |                                  |
| <b>Nabavna vrednost</b>    |           |           |                  |                    |                                  |
| Stanje 31.12.2000          | 1.225.333 | 1.352.909 | 1.155.413        | 2.528              | 3.736.183                        |
| Povečanja                  | 0         | 0         | 1.513            | 0                  | 1.513                            |
| Zmanjšanja                 | -141.601  | -291.226  | -934.527         | 0                  | -1.367.354                       |
| Prevrednotenje             | -879.169  | -201.389  | -17.292          | 0                  | -1.097.850                       |
| Revalorizacija             | 61.576    | 80.579    | 50.915           | 124                | 193.194                          |
| Stanje 31.12.2001          | 266.139   | 940.873   | 256.022          | 2.652              | 1.465.686                        |
| <b>Popravek vrednosti</b>  |           |           |                  |                    |                                  |
| Stanje 31.12.2000          | 0         | 1.001.588 | 1.061.339        | 0                  | 2.062.927                        |
| Amortizacija tekočega leta | 0         | 20.762    | 29.370           | 0                  | 50.132                           |
| Zmanjšanja                 | 0         | -119.947  | -877.441         | 0                  | -997.388                         |
| Prevrednotenje             | 0         | -191.926  | -22.803          | 0                  | -214.729                         |
| Revalorizacija             | 0         | 64.115    | 47.306           | 0                  | 111.421                          |
| Stanje 31.12.2001          | 0         | 774.592   | 237.771          | 0                  | 1.012.363                        |
| <b>Neodpisana vrednost</b> |           |           |                  |                    |                                  |
| Stanje 31.12.2000          | 1.225.333 | 351.321   | 94.074           | 2.528              | 1.673.256                        |
| Stanje 31.12.2001          | 266.139   | 166.281   | 18.251           | 2.652              | 453.323                          |

#### 14. FINANČNE NALOŽBE

Finančne naložbe vključujejo naslednje postavke:

|  | Skupina<br>2002<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2002<br>(v 000 SIT) | Skupina<br>2001<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2001<br>(v 000 SIT) |
|--|--------------------------------|--|--------------------------------|--|
| <u>Dolgoročne finančne naložbe:</u>                        |                                |  |                                |  |
| <i>Delnice in deleži podjetij v skupini:</i>               |                                |  |                                |  |
| Zdravilišče Rogaška Zdravstvo d.o.o.                       | 0                              | 0  | 0                              | 0  |
| Termalni vreli d.o.o.                                      | 0                              | 117.176                                    | 0                              | 123.987                                    |
| Bohor d.o.o.   | 0                              | 0  | 0                              | 48.377                                     |
| P.Z.I. d.o.o.  | 0                              | 0  | 0                              | 0  |
| <i>Skupaj delnice in deleži podjetij v skupini:</i>        | 0                              | 117.176                                    | 0                              | 172.364                                    |
| <i>Delnice in deleži drugih povezanih podjetij:</i>        |                                |  |                                |  |
| Zavod za turizem   | 222                            | 222  | 222                            | 222  |
| <i>Skupaj delnice in deleži drugih povezanih podjetij:</i> | 222                            | 222  | 222                            | 222  |
| Dolgoročno dana posojila                                   | 8.962                          | 1.597                                      | 1.810                          | 1.810                                      |
| <b>Skupaj dolgoročne finančne naložbe</b>                  | <b>9.184</b>                   | <b>118.995</b>                             | <b>2.032</b>                   | <b>174.396</b>                             |
| <u>Kratkoročne finančne naložbe:</u>                       |                                |  |                                |  |
| Delnice Triglav Banke                                      | 1.607                          | 1.607                                      | 1.607                          | 1.607                                      |
| Kratkoročno dana posojila podjetjem v skupini              | 0                              | 0  | 0                              | 13.326                                     |
| Kratkoročni depoziti pri bankah                            | 0                              | 0  | 101.608                        | 75.091                                     |
| Kratkoročno dana posojila drugim                           | 59.541                         | 57.543                                     | 38.252                         | 38.252                                     |
| Popravek vrednosti kratkoročnih finančnih naložb           | -53.185                        | -53.185                                    | -39.859                        | -53.185                                    |
| <b>Skupaj kratkoročne finančne naložbe</b>                 | <b>7.963</b>                   | <b>5.965</b>                               | <b>101.608</b>                 | <b>75.091</b>                              |

Naložbe matičnega podjetja v podjetja v skupini se nanašajo na podjetja, v katerih ima družba Zdravilišče Rogaška d.d. več kot 50% lastniški delež. Te naložbe vrednoti družba po kapitalski metodi. Vse druge naložbe v delnice in deleže so vrednotene po naložbeni metodi.

Popravek vrednosti kratkoročnih naložb v višini 53.185 tisoč SIT je oblikovan za kratkoročno dana posojila podjetjem v skupini, ki so v stečajni ali v prisilni poravnavi, za kratkoročno dana posojila

drugim fizičnim osebam, za katere podjetje ocenjuje, da naložbe ne bo uspelo izterjati in za delnice KBT d.d.

## 15. ZALOGE

Zaloge vključujejo:

|                      | Skupina<br>2002<br><u>(in 000's SIT)</u> | Matično<br>podjetje<br>2002<br><u>(in 000's SIT)</u> | Skupina<br>2001<br><u>(in 000's SIT)</u> | Matično<br>podjetje<br>2001<br><u>(in 000's SIT)</u> |
|----------------------|--|--|--|--|
| Material             | 832                                      | 832  | 2.358                                    | 1.252  |
| Trgovsko blago       | 0  | 0  | 0  | 0  |
| <b>Skupaj zaloge</b> | <b>832</b>                               | <b>832</b>   | <b>2.358</b>                             | <b>1.252</b>   |

## 16. KRATKOROČNE TERJATVE IZ POSLOVANJA

Kratkoročne terjatve iz poslovanja vključujejo terjatve do podjetij v skupini ter terjatve do ostalih podjetij:

|  | Skupina<br>2002<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2002<br>(v 000 SIT) | Skupina<br>2001<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2001<br>(v 000 SIT) |
|--|--------------------------------|--|--------------------------------|--|
| <u>Podjetja v skupini:</u>                                 |                                |  |                                |  |
| Neto terjatve iz poslovanja                                | 0                              | 0  | 0                              | 1.847                                      |
| <b>Skupaj terjatve iz poslovanja do podjetij v skupini</b> | <b>0</b>                       | <b>0</b>                                   | <b>0</b>                       | <b>1.847</b>                               |
| <u>Ostala podjetja:</u>                                    |                                |  |                                |  |
| Neto terjatve do drugih povezanih podjetij                 | 0                              | 0  | 0                              | 0  |
| Neto terjatve do drugih kupcev                             | 18.315                         | 17.275                                     | 5.389                          | 2.747                                      |
| Kratkoročne varščine                                       | 0                              | 0  | 698                            | 698  |
| Ostale kratkoročne terjatve                                | 3.304                          | 3.333                                      | 56.008                         | 49.381                                     |
| <b>Skupaj terjatve iz poslovanja do ostalih podjetij</b>   | <b>21.619</b>                  | <b>20.608</b>                              | <b>62.095</b>                  | <b>52.826</b>                              |
| <b>Skupaj neto kratkoročne terjatve iz poslovanja</b>      | <b>21.619</b>                  | <b>20.608</b>                              | <b>62.095</b>                  | <b>54.673</b>                              |

Skupaj neto kratkoročne terjatve do kupcev na dan 31.12.2002 vsebujejo popravek vrednosti v višini 75.500 tisoč SIT.

Struktura odprtih postavk po zapadlosti

| NEZAPADLO | DO 30 DNI | DO 60 DNI | NAD 90 DNI | SKUPAJ |
|-----------|-----------|-----------|------------|--------|
| 1.616     | 2.165     | 1.822     | 11.659     | 17.262 |

## 17. KAPITAL

Kapital vključuje naslednje postavke:

|   | Skupina<br>2002<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2002<br>(v 000 SIT) | Skupina<br>2001<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2001<br>(v 000 SIT) |
|---|--------------------------------|--|--------------------------------|--|
| Osnovni kapital                           | 1.021.898                      | 1.021.898                                  | 1.021.898                      | 1.021.898                                  |
| Revalorizacija osnovnega kapitala         | 963.899                        | 912.209                                    | 829.686                        | 829.686                                    |
| <b>Skupaj osnovni kapital</b>             | <b>1.985.797</b>               | <b>1.934.107</b>                           | <b>1.851.584</b>               | <b>1.851.584</b>                           |
| Druge rezerve                             | 0                              | 0  | 710.015                        | 710.015                                    |
| Revalorizacija rezerv                     | 0                              | 0  | 0                              | 0  |
| <b>Skupaj rezerve</b>                     | <b>0</b>                       | <b>0</b>                                   | <b>710.015</b>                 | <b>710.015</b>                             |
| Prenesena izguba/dobiček iz preteklih let | -1.860.160                     | -1.675.460                                 | 0                              | 0  |
| Izguba tekočega poslovnega leta           | -165.976                       | -159.165                                   | -1.598.964                     | -1.598.964                                 |
| <b>Skupaj izguba</b>                      | <b>-2.026.136</b>              | <b>-1.834.625</b>                          | <b>-1.598.964</b>              | <b>-1.598.964</b>                          |
| <b>Skupaj kapital</b>                     | <b>-40.339</b>                 | <b>99.482</b>                              | <b>962.635</b>                 | <b>962.635</b>                             |

Osnovni kapital družbe je razdeljen na 961.898 navadnih delnic z nominalno vrednostjo 1.000 SIT in 30.000 prednostnih delnic z nominalno vrednostjo 2.000 SIT.



Osnovni kapital, razdeljen na število delnic, se ne ujema z registrom pri KDD in sicer je v omenjenem registru neevidentiranih 2.155 prednostnih delnic v nominalnem znesku 4.310.000 SIT ter 68.141 navadnih delnic v skupnem nominalnem znesku 68.141.000 SIT. Poslovodstvo pojasnjuje, da omenjene delnice predstavljajo stare delnice, ki jih lastniki ob zamenjavi niso zamenjali. Lastniki omenjenih delnic upravi niso znani.

Druge rezerve na dan 31. decembra 2002 predstavljajo preostale učinke prisilne poravnave.

## 18. DOLGOROČNE REZERVACIJE

Dolgoročne rezervacije vključujejo:

|  | Skupina<br>2002<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2002<br>(v 000 SIT) | Skupina<br>2001<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2001<br>(v 000 SIT) |
|--|--------------------------------|--|--------------------------------|--|
| Dolgoročne rezervacije za velika popravila   | 0                              | 0  | 0                              | 0  |
| Dolgoročne rezervacije iz prejetih dotacij   | 0                              | 0  | 0                              | 0  |
| Dolgoročne rezervacije zaradi prevrednotenja | 349.481                        | 31.211                                     | 59.843                         | 41.573                                     |
| Druge dolgoročne rezervacije                 | 0                              | 0  | 0                              | 0  |
| <b>Skupaj dolgoročne rezervacije</b>         | <b>349.481</b>                 | <b>31.211</b>                              | <b>0</b>                       | <b>41.573</b>                              |

Dolgoročne rezervacije so bile oblikovane za učinek vrednotenja vrtin in umetniških slik na tržno vrednost, ki je bila višja kot knjigovodska vrednost. Dodatne rezervacije v višini 289.639 so bile oblikovane iz naslova poplačila obveznosti do kreditne banke Triglav, kjer je premoženje, s katerim so bile poplačane obveznosti imelo skupno nižjo vrednost, kot je bila izkazana obveznost po prisilni poravnavi.

## 19. OBVEZNOSTI IZ FINANCIRANJA

Obveznosti iz financiranja vključujejo:

|   | Skupina<br>2002<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2002<br>(v 000 SIT) | Skupina<br>2001<br>(v 000 SIT) | Matično<br>podjetje<br>2001<br>(v 000 SIT) |
|---|--------------------------------|--|--------------------------------|--|
| <u>Dolgoročne obveznosti iz financiranja:</u>   |                                |  |                                |  |
| Dolgoročna posojila bank                        | 0                              | 0  | 0                              | 0  |
| Dolgoročna posojila v skupini                   | 0                              | 0  | 0                              | 0  |
| Dolgoročna posojila drugih podjetij             | 0                              | 0  | 0                              | 0  |
| <b>Skupaj dolg. obveznosti iz financiranja</b>  | <b>0</b>                       | <b>0</b>                                   | <b>0</b>                       | <b>0</b>                                   |
| <u>Kratkoročne obveznosti iz financiranja:</u>  |                                |  |                                |  |
| Kratkoročna posojila podjetij v skupini         | 0                              | 17.000                                     | 0                              | 1.200                                      |
| Kratkoročna posojila drugih povezanih podjetij  | 0                              | 0  | 0                              | 0  |
| Kratkoročna posojila bank                       | 0                              | 0  | 0                              | 0  |
| Kratkoročna posojila drugih podjetij            | 0                              | 0  | 0                              | 0  |
| <b>Skupaj kratk. obveznosti iz financiranja</b> | <b>0</b>                       | <b>17.000</b>                              | <b>0</b>                       | <b>1.200</b>                               |

## 20. KRATKOROČNE OBVEZNOSTI IZ POSLOVANJA

Kratkoročne obveznosti iz poslovanja vključujejo obveznosti do podjetij v skupini in ostalih podjetij:

|  | 2002<br>(v 000 SIT) | 2002<br>(v 000 SIT) | 2001<br>(v 000 SIT) | 2001<br>(v 000 SIT) |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <u>Podjetja v skupini:</u>                           |                     |                     |                     |                     |
| Obveznosti do dobaviteljev - domači                  | 0                   | 0                   | 0                   | 0                   |
| Obveznosti za obresti                                | 0                   | 0                   | 0                   | 0                   |
| Ostale kratkoročne obveznosti - tuje                 | 0                   | 0                   | 0                   | 0                   |
| Ostale kratkoročne obveznosti - domače               | 0                   | 0                   | 0                   | 0                   |
| Skupaj obveznosti iz posl. do podjetij v skupini     | 0                   | 0                   | 0                   | 0                   |
| <u>Ostalo:</u>                                       |                     |                     |                     |                     |
| Obveznosti do dobaviteljev - druga povezana podjetja | 0                   | 0                   | 0                   | 797                 |
| Obveznosti do dobaviteljev - drugi                   | 5.541               | 5.410               | 16.188              | 11.103              |
| Obveznosti iz naslova obresti                        | 0                   | 0                   | 0                   | 0                   |
| Ostale kratkoročne obveznosti - domače               | 41.532              | 41.436              | 468.241             | 468.241             |
| Kratkoročne obveznosti do zaposlenih                 | 1.161               | 1.161               | 3.294               | 241                 |
| Kratkoročne obv. do države in raznih zavodov         | 1.268               | 1.268               | 11.487              | 10.418              |
| Kratkoročne obveznosti za predujme                   | 480                 | 480                 | 480                 | 480                 |
| Skupaj obveznosti iz poslovanja do ostalih           | 49.982              | 49.755              | 499.690             | 491.280             |
| <b>Skupaj kratkoročne obveznosti iz poslovanja</b>   | <b>49.982</b>       | <b>49.755</b>       | <b>499.690</b>      | <b>491.280</b>      |

## 21. ČISTI PRIHODKI IZ PRODAJE

Čisti prihodki iz prodaje so sestavljeni kot sledi:

|   | 2002<br>(v 000 SIT) | 2002<br>(v 000 SIT) | 2001<br>(v 000 SIT) | 2001<br>(v 000 SIT) |
|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Gostinstvo Bellevue in Bohor                              | 38.665              | 38.665              | 88.141              | 10.175              |
| Dobava tople vode - ogrevanje                             | 5.441               |                     | 98.879              | 98.879              |
| Oddajanje v najem (stanovanja in poslovni prostori)       |                     |                     | 13.212              | 15.286              |
| PTT storitve (telefonsk centrala)                         |                     |                     | 21.422              | 23.496              |
| Ostale storitve (prefakturiranje revizije ..., in ostali) | 84.249              | 84.249              | 8.123               | 8.123               |
| Prodaja sprejemnega trakta                                |                     |                     | 16.276              | 16.276              |
| Dobava termalne vode                                      |                     | 0                   | 3.557               | 0                   |
| <b>Skupaj čisti prihodki iz prodaje</b>                   | <b>128.355</b>      | <b>122.914</b>      | <b>208.442</b>      | <b>147.836</b>      |

Čisti prihodki od prodaje so prikazani po dejavnostih v pojasnilu 23.

## 22. ZUNAJBILANČNA EVIDENCA

Zunajbilančna evidenca matičnega podjetja in skupine je sestavljena iz naslednjih postavk:

|  | Skupina<br>2002<br>(v 000 SIT) | podjetje<br>2002<br>(v 000 SIT) | Skupina<br>2001<br>(v 000 SIT) | podjetje<br>2001<br>(v 000 SIT) |
|--|--------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| Obveznosti po prisilni poravnavi                             | 103.790                        | 103.790                         | 103.790                        | 103.790                         |
| Izločena kmetijska zemljišča                                 | 383.083                        | 383.083                         | 383.083                        | 383.083                         |
| Razna sredstva po otvoritveni bilanci                        | 2.625                          | 2.625                           | 5.199                          | 5.199                           |
| Zgradbe, zemljišča in oprema v denacionalizacijskem postopku | 245.064                        | 245.064                         | 245.064                        | 245.064                         |
| Hipoteke   | 132.352                        | 445.248                         | 445.248                        | 445.248                         |
| Embalaža   |                                | 0                               | 56                             | 0                               |
| <b>Skupaj dolg. obveznosti iz financiranja</b>               | <b>866.914</b>                 | <b>1.179.810</b>                | <b>1.182.440</b>               | <b>1.182.384</b>                |

## 23. POROČANJE O RAČUNOVODSKIH INFORMACIJAH PO DEJAVNOSTIH

| Dejavnosti                          | 2002                    |                         |                                 | 2001                    |                         |                       |
|-------------------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------------------|-------------------------|-------------------------|-----------------------|
|                                     | Sredstva<br>(v 000 SIT) | Prihodki<br>(v 000 SIT) | Dobiček/(Izguba)<br>(v 000 SIT) | Sredstva<br>(v 000 SIT) | Prihodki<br>(v 000 SIT) | Izguba<br>(v 000 SIT) |
| Zdravilišče in hotelske storitve    | 0                       | 0                       | 0                               | 0                       | 0                       | 0                     |
| Gostinstvo                          | 0                       | 38.665                  | 0                               | 75.560                  | 80.039                  | 1.197                 |
| Proizvodnja tekstilnih izdelkov     | 0                       | 0                       | 0                               | 0                       | 0                       | 0                     |
| Ostalo                              | 0                       | 89.691                  | 0                               | 754.064                 | 169.571                 | -1.599.846            |
| Manjšinski delež izgube / (dobička) |                         |                         | 0                               |                         |                         | 1.994                 |
| Skupaj                              | 0                       | 128.356                 | 0                               | 829.624                 | 249.610                 | -1.596.655            |

## 24. POTENCIALNE OBVEZNOSTI IN MOŽNE IZGUBE

Obstaja možnost bodočih izgub pri morebitni prodaji odvisnih družb, ki ni vključena v računovodske izkaze za poslovno leto, ki se je končalo 31.12.2001, kot je prikazano v pojasnilu 14 k računovodskim izkazom.

Objekti hotel Boč, stavba Bohor ter hotel Bellevue so v denacionalizacijskem postopku. Omenjene nepremičnine so izločene iz računovodskih izkazov družbe na dan 31.12.2001 in so vodene izvenbilančno. Iz naslova denacionalizacije obstajajo potencialne obveznosti do denacionalizacijskih upravičencev v višini 7 mio SIT. Objekta hotel Boč družba ne uporablja za opravljanje svoje dejavnosti in iz tega naslova ni dodatnih potencialnih obveznosti.

Podjetje ima možne potencialne obveznosti iz naslova tožb.

Obstajajo odprte tožbe v višini 254.772 tisoč SIT, kar skupaj predstavlja potencialne obveznosti iz naslova možnih negativnih tožb tretjih strank zoper družbo Zdravilišče Rogaška d.d., Rogaška Slatina. Večje potencialne obveznosti, ki bi lahko sledile v primeru negativnih razsodb v škodo Zdravilišča Rogaška d.d., so sledeče:

- 36.696.000 SIT predstavlja potencialno obveznost iz naslova vložene tožbe v letu 1995 s strani podjetja Leda Design d.o.o., zaradi razveljavitve prodajne podobe prodaje hotela Trst. Tožba je v teku.
- 61.259.404,91 SIT predstavlja potencialno obveznost iz naslova vložene tožbe v letu 1998 s strani Itaro s.r.l., Italija, zaradi plačila stroškov poslovanja družbe Itaro. Tožba je v teku.
- 81.960.453 SIT predstavlja potencialno obveznost iz naslova vložene tožbe v letu 1998 s strani fizične osebe Evgen Pahor, zaradi plačila škode, ki jo je utrpel kot garant družbe Itaro s.r.l.. Tožba je v teku.
- 3.500.000 SIT predstavlja potencialno obveznost iz naslova vložene tožbe v letu 2000 s Hoteli KD d.d., zaradi plačila v zvezi z odstopom uporabe 6 telefonskih linij in izdaje soglasja za sklenitev naročniškega razmerja za 19 telefonskih linij. Tožba je v teku.
- 17.187.879,30 SIT predstavlja potencialno obveznost iz naslova vložene tožbe v letu 1999 s strani fizične osebe Tepež Bojan, zaradi razveljavitve sklepov o razrešitvi s funkcije direktorja in plačila honorarja ter odpravnine. Tožba je v teku.
- 1.758.056,71 SIT predstavlja potencialno obveznost iz naslova vložene tožbe v letu 1997 s strani ISS servis system, d.o.o., zaradi plačila omenjenega zneska. Tožba je v teku.
- 2.100.000 SIT predstavlja potencialno obveznost iz naslova vložene tožbe v letu 1999 s strani podjetja Lumar d.o.o., v zvezi z kupoprodajno pogodbo o prodaji hotela Soča, ki naj bi bil že pred tem obremenjen s hipoteko. Tožba je v teku.
- 49.309.564 SIT (435.578 DEM) predstavlja potencialno obveznost iz naslova vložene tožbe v letu 1998 s strani NID d.o.o., v zvezi z razveljavitvijo najemne pogodbe in plačila omenjene odškodnine. Tožba je v teku.
- 1.000.000 SIT predstavlja potencialno obveznost iz naslova vložene tožbe v letu 2001 s strani fizične osebe Franc Sajko, v zvezi z dodatnimi zahtevki iz naslova nakupa nepremičnin.

Obstaja še nekaj manjših potencialnih obveznosti iz naslova tožb, ki pa so nematerialnega značaja.

Ker so pravni spori v teku, ne poročamo o dokončnih izidih. V kolikor bodo ti spori pozitivno razrešeni, bi to omogočilo ustrezne poravnave med strankami v sporu, drugačne rešitve pa lahko povzročijo dodatne obveznosti družbe v prihodnjih letih.

## 25. DOGODKI PO DATUMU BILANCE STANJA

Ostali dogodki po datumu bilance stanja so kot sledi:

- zaprtje restavracije Bellevue

## 26. KAZALNIKI

KAZALNIKI ZA LETO 2002

|   |      |
|---|------|
| Stopnja lastniškosti financiranja                     | 0,72 |
| Stopnja dolgoročnosti financiranja                    | 0,95 |
| stopnja osnovnosti investiranja                       | 0,90 |
| Stopnja dolgoročnosti investiranja                    | 0,98 |
| Koeficient kapitalske pokritosti osnovnih sredstev    | 0,81 |
| Koeficient neposredne pokritosti kratk.obv (hitri K). | 0,17 |
| Koeficient neposredne pokritosti kratk.obv (posp. K). | 0,48 |
| Koeficient kratkoročne pokritosti kratk. Obveznosti   | 0,40 |
| Koeficient gospodarnosti poslovanja                   | 0,48 |

## 27. TEMELJNI PREDPISI

Temeljni predpisi, uporabljeni pri revidiranju računovodskih izkazov in oblikovanju mnenja o resničnosti in poštenosti računovodskih izkazov, so naslednji:

1. Slovenski računovodski standardi, Zveza računovodij, finančnikov in revizorjev Slovenije; Ljubljana, 1993;
2. Mednarodni revizijski standardi, Zveza računovodij, finančnikov in revizorjev Slovenije, Slovenski inštitut za revizijo; Ljubljana, 1994;
3. Zakon o gospodarskih družbah, Uradni list RS, 30/93;
4. Zakon o davku od dobička pravnih oseb, Uradni list RS, 72/93 in 20/95;
5. Zakon o davku na dodano vrednost, Uradni list RS, 89/98;
6. Zakon o finančnem poslovanju podjetij, Uradni list RS, 57/99;
7. Slovenski računovodski standardi, Uradni list RS, 107/2001
8. Zakon o deviznem poslovanju, Uradni list RS, 23/99.